



Este documento se ha obtenido directamente del original que contenía todas las firmas auténticas y se han ocultado los datos personales protegidos y los códigos que permitirían acceder al original.

CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE,  
AGRICULTURA E INTERIOR

## MEMORIA DEL ENCARGO PARA LA EJECUCION DE DIVERSAS ACTUACIONES EN EL MARCO DEL PROGRAMA INTEGRAL CONTRA LA LEISHMANIA EN EL ENTORNO DEL PARQUE FORESTAL BOSQUESUR Y ZONAS COLINDANTES, Y EL PARQUE FORESTAL DE VALDEBEBAS AÑO 2023

### 1. MEMORIA JUSTIFICATIVA

#### PRIMERA.- OBJETO

El objeto de la presente memoria de actuaciones es encargar a la empresa "Tecnologías y Servicios Agrarios S.A., S.M.E., M.P. (TRAGSATEC)", de conformidad con lo establecido en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014 y en lo dispuesto en el Real Decreto 69/2019, de 15 de febrero, por el que se desarrolla el régimen jurídico de la Empresa de Transformación Agraria S.A., S.M.E., M.P. (TRAGSA) y de su filial Tecnología y Servicios Agrarios S.A., S.M.E., M.P. (TRAGSATEC), (BOE 26-02-2019), la *EJECUCION DE DIVERSAS ACTUACIONES EN EL MARCO DEL PROGRAMA INTEGRAL CONTRA LA LEISHMANIA EN EL ENTORNO DEL PARQUE FORESTAL BOSQUESUR Y ZONAS COLINDANTES, Y EL PARQUE FORESTAL DE VALDEBEBAS. AÑO 2023*

La utilización de este Servicio Técnico, se encuadra dentro del marco establecido por la Ley 9/2017, de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público en base a la Disposición adicional vigésima cuarta, que establece que la Empresa de Transformación Agraria, S.A., S.M.E., M.P. (TRAGSA) y su filial Tecnologías y Servicios Agrarios, S.A., S.M.E., M.P. (TRAGSATEC), tienen la consideración de medios propios personificados y servicios técnicos de la Administración General del Estado, las Comunidades Autónomas y los poderes adjudicadores dependientes de ellas que tengan la condición de poderes adjudicadores.

La Disposición adicional vigésima cuarta en su punto 4 apartado a) determina que TRAGSA y su filial TRAGSATEC, prestarán por encargo de las entidades del sector público de los que son medio propios personificados, "la realización de todo tipo de actuaciones, obras, trabajos y prestaciones de servicios agrícolas, ganaderos, forestales, de desarrollo rural, de conservación y protección del medio natural y medioambiental, de acuicultura y de pesca, así como los necesarios para el mejor uso y gestión de los recursos naturales y para la mejora de los servicios y recursos públicos", y en su apartado b) "la actividad agrícola, ganadera, animal, forestal y de acuicultura y la comercialización de sus productos, la administración y gestión de fincas, montes, centros agrarios, forestales, medioambientales o de conservación de la naturaleza, así como de espacios o recursos naturales".

Serán de aplicación las tarifas 2023, aprobadas mediante Resolución de 13 de abril de 2023, de la Subsecretaría, por la que se publica el Acuerdo de la Comisión para la determinación de tarifas de Tragsa, por el que se aprueban las tarifas 2023 aplicables a las actuaciones a realizar por Tragsa y Tragsatec para aquellas entidades respecto de las cuales tenga la consideración de medio propio personificado y servicio técnico en los términos previstos en la disposición adicional vigésima cuarta de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y se revisan los coeficientes para la

actualización de los precios simples en actuaciones no sujetas a impuestos (BOE 92 de 18 de abril de 2023), o bien corresponden a unidades que, siendo estrictamente necesarias para el desarrollo de la encomienda y no existiendo en las tarifas oficiales de TRAGSA, han tenido que ser creados mediante la composición de la misma con precios simples de las citadas Tarifas, en el supuesto de que tampoco pudiera aplicarse el procedimiento descrito anteriormente, se han obtenido a partir de precios de mercado, aplicando rendimientos sancionados por la práctica en trabajos similares y el coste será el que figura en el presupuesto aprobado por la Administración, siendo los costes así determinados válidos solamente para la actuación concreta a que se refiere el encargo.

Concretamente, se han aplicado las tarifas "TRAGSATEC no sujetas para Península y Baleares".

Código	Resumen	Uds.	Precio /€
O03025	Jefe de proyecto (veterinario)	h	45,48
M06002	Vehículo ligero hasta 100 CV sin mano de obra (por jor.)	jorn	29,96
O03085	Titulado superior o máster de menos de 5 años de experiencia	h	27,51
--	Gestión y destrucción de cadáveres	Kg.	0,48
--	Preparación y entrega de muestras de reservorios al laboratorio	ud	2,10
--	Destrucción de vivares	jorn	572,92
--	Seguimiento de vivares	jorn	42,15
--	Otras medidas frente a vivares	jorn	689,19
--	Cierre de alcantarillado	jorn	552,18
--	Teléfono	jorn	3,97
--	Epis	jorn	1,71
--	Actuaciones de lucha contra el flebotomo, pulverización	ud	700,24

Estas tarifas se encuentran depositadas en la Secretaría de la Comisión para la determinación de las tarifas TRAGSA, y pueden ser consultadas en la página web [www.tragsa.es](http://www.tragsa.es)

La Dirección General de Agricultura, Ganadería y Alimentación no cuenta con los servicios técnicos necesarios y por ello se hace preciso encargar a TRAGSATEC la EJECUCION DE DIVERSAS ACTUACIONES EN EL MARCO DEL PROGRAMA INTEGRAL CONTRA LA LEISHMANIA EN EL ENTORNO DEL PARQUE FORESTAL BOSQUESUR Y ZONAS COLINDANTES Y EL PARQUE FORESTAL DE VALDEBEBAS AÑO 2023.

## SEGUNDA.- DESCRIPCIÓN DE LOS TRABAJOS

Los trabajos a realizar dentro del programa integral contra la leishmania en el entorno del parque forestal BOSQUESUR y zonas colindantes y el Parque Forestal de Valdebebas incluyen:

### 1. GESTION Y DESTRUCCIÓN DE CADAVERES

- Recepción/recogida de animales capturados (liebres y/o conejos).
- Eliminación de cadáveres mediante envío a planta autorizada.

### 2. RECOGIDA, PREPARACION Y ENTREGA DE MUESTRAS DE RESERVORIOS AL LABORATORIO

- Planificación y zonificación de las muestras a analizar.
- Recepción/recogida de muestras (animales capturados).
- Embalaje y precintado de las muestras.
- Identificación por lotes (fecha de recepción, zona de captura y nº de animales).
- Conservación de las muestras en congelación.
- Registro de muestras por zonas y emisión de informes, mapas, etc.
- Gestión de su envío al laboratorio.

### 3. MEDIDAS FRENTE A VIVARES

- Localización de vivares en el ámbito de Bosquesur y Valdebebas registro con GPS de coordenadas y elaboración de mapas.
- Destrucción manual de vivares localizados (mediante materiales naturales, destrucción superficial, etc).
- Tratamiento de zonas con presencia masiva de vivares, mediante diferentes métodos para el cierre de los mismos, siempre en función de las condiciones específicas del terreno.
- Seguimiento posterior y mapeo de los vivares tratados.
- Redacción de informe final con los datos de todas las actuaciones, los resultados obtenidos, las conclusiones de los trabajos o las mejoras posibles.

### 4. CIERRE DE ALCANTARILLADO

- Limpieza y sellado de imbornales y registros en redes de aguas pluviales con materiales permeables al agua, para evitar la cría del flebotomo en el interior de los tubos de la red y mantenimiento de los tubos sellados.

### 5. ACTUACIONES VETERINARIO

- Planificación, distribución y coordinación de trabajos de campo.
- Control y supervisión de trabajos de campo.
- Redacción de informes de situación, presentaciones, cartografía de apoyo y demás documentación de trabajo.
- Apoyo técnico a la coordinación con los diferentes Organismos implicados en la gestión del brote de Leishmania.
- Apoyo técnico y administrativo a la comunicación de las actuaciones que se

realicen a las entidades implicadas, solicitud de permisos y autorizaciones, etc.

- Transmisión de las actuaciones planificadas o realizadas por los Organismos implicados en el brote, a la Dirección de los trabajos.
- Seguimiento de las actuaciones realizadas por los Organismos implicados.
- Asesoramiento técnico en materia de control de poblaciones, sanidad animal y sanidad ambiental, así como en intervenciones en el medio ambiente para el control de reservorios y vectores.
- Elaboración de memoria final de los trabajos.

## 6. ACTUACIONES EN EXPLOTACIONES GANADERAS Y NÚCLEOS ZOOLOGICOS

- Visitas a explotaciones ganaderas y núcleos zoológicos de la zona para localizar posibles vectores y reservorios, por parte de técnicos veterinarios.
- Control de los cánidos de las explotaciones mediante toma de muestras, para la detección de Leishmania en los mismos.
- Envío de las muestras al Laboratorio Regional de Sanidad Animal.
- Seguimiento de los animales positivos.

## 7. ACTUACIONES DE LUCHA CONTRA EL FLEBOTOMO, PULVERIZACION

- Planificación de las actuaciones de control químico de flebótomos.
- Aplicación de tratamientos de desinsectación por pulverización o nebulización de productos insecticidas en registros e imbornales, pasos de agua, madrigueras de conejo, y demás oquedades que puedan servir de punto de cría o refugio de flebótomos, así como en las zonas indicadas por la Dirección de los trabajos.

Aunque se ha incluido el Parque Forestal de Valdebebas como zona donde realizar actuaciones que no estaban incluidas en los encargos anteriores, no se ha considerado necesario aumentar el presupuesto ya que las actuaciones a realizar, por el momento, son puntuales y en los últimos encargos no se ha consumido el importe total del mismo, por lo que se estima poder hacer frente a las nuevas actuaciones sin aumentar el presupuesto.

## TERCERA. COORDINACIÓN, SUPERVISIÓN

Se llevaran a cabo las siguientes actuaciones siguiendo instrucciones de la Subdirección General de Producción Agroalimentaria:

1. Desarrollar la planificación realizada por la Dirección de los trabajos.
2. Establecimiento de zonas de trabajo y coordinación y supervisión de los técnicos encargados de su realización.
3. Control de calidad de los trabajos de campo.
4. Gestión y planificación de aquellos trabajos que resulten necesarios y que no estuvieran incluidos en la programación establecida para hacer frente a variaciones sobrevenidas en la evolución de la enfermedad siguiendo instrucciones de la Dirección de los trabajos.
5. Gestión y distribución del material específico necesario para la realización de la toma de muestras, su envío al laboratorio, y la captura de insectos vectores.



#### **CUARTA.- MEDIOS HUMANOS Y MATERIALES**

Para el desarrollo de este encargo TRAGSATEC dispondrá de un equipo humano con experiencia en trabajos de campo en el ámbito de las actuaciones a realizar. Asimismo se dispondrá de un equipo humano con experiencia en trabajo de gabinete para la elaboración de informes y cartografía.

TRAGSATEC deberá proporcionar a su equipo los medios materiales necesarios para el desarrollo de los trabajos asumiendo su coste y aportará los equipos, instrumentos, vehículos, herramientas hardware y software pertinentes para el desarrollo del presente encargo.

Así mismo, el objeto del encargo no se desarrollará físicamente en las oficinas centrales de la Consejería de Medio Ambiente, Agricultura e Interior.

En ningún caso, el equipo de trabajo va a recibir de la Dirección General de Agricultura, Ganadería y Alimentación instrucción jerárquica ni sobre organización del trabajo, no existiendo ningún tipo de relación de carácter estatutario o contractual que vincule a la Administración con el personal que realice los trabajos.

La empresa TRAGSATEC será la responsable de la organización del trabajo, calendario laboral, vacaciones, etc.

#### **QUINTA.- ÁMBITO TERRITORIAL**

Los Servicios Técnicos, que deben prestarse y que son enumerados en la presente memoria, se realizarán en el corredor verde de BOSQUESUR, en el área de influencia de 3 Km. alrededor de BOSQUESUR y en el Parque Forestal de Valdebebas y su zona de influencia.

#### **SEXTA.- INFORMACION**

La información generada en la ejecución del presente encargo, tiene la consideración de carácter personal y en consecuencia, los datos serán recogidos, tratados y custodiados conforme a lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, así como en el Reglamento (UE) 2016/679, de 27 de abril de 2016 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, y cualquier otra normativa que pueda sustituir, modificar o complementar a la mencionada en materia de protección de datos de carácter personal durante la vigencia del presente encargo.

Las obligaciones en materia de protección de dichos datos tendrán validez durante la vigencia del presente encargo y una vez terminado este.

En particular, deberá respetarse el deber de confidencialidad, y las limitaciones en su caso marcadas por la normativa de aplicación, sobre cualquier información a la que se tenga acceso en la realización de actividades objeto de este encargo, salvo aquella información que deba ser pública según lo establecido en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno y la

Ley 10/2019, de 10 de abril, de Transparencia y de Participación de la Comunidad de Madrid.

El tratamiento de los datos del presente encargo queda sometido a la normativa anteriormente citada, así como a la vigente en cada momento, en los términos dispuestos en el Anexo del presente encargo.

#### **SEPTIMA.- DIRECCIÓN Y PLANIFICACIÓN**

La dirección y las normas para la elaboración, planificación, coordinación, seguimiento y evaluación del Programa Integral contra la Leishmania en el entorno del parque forestal BOSQUESUR y zonas colindantes, y en el Parque Forestal de Valdebebas, descrito en la presente memoria de actuaciones, serán dictadas por la Dirección General de Agricultura Ganadería y Alimentación. La dirección de los trabajos corresponde al Subdirector General de Producción Agroalimentaria.

#### **OCTAVA.- PLAZO DE EJECUCIÓN**

El plazo de ejecución del encargo de servicios comenzará desde el día siguiente a la notificación de la misma y se extenderá hasta el 30 de noviembre de 2023. La finalización puede ser anterior si se concentran las actuaciones previstas en el encargo de servicios.

#### **NOVENA.- FORMA DE PAGO**

El importe de los trabajos realizados será satisfecho, mediante pagos mensuales, previa comprobación de su realización y emisión de la certificación de las unidades ejecutadas con expresión de las realizadas desde su comienzo y su correspondiente valoración. Dichos pagos se ajustarán al trabajo realizado en el periodo que corresponda, en función de los precios unitarios establecidos.

El importe aprobado en el presupuesto de las unidades o partes de las mismas que sean objeto de subcontratación por TRAGSA o su filial TRAGSATEC, se sustituirá en las certificaciones, por el precio en que hayan sido adjudicadas, con la única salvedad para los encargos no sujetos a I.V.A. o impuestos equivalentes, en donde el precio de adjudicación se incrementará en el coeficiente para la actualización de los precios simples.

## 2. PRESUPUESTO

PRIMERA.- PRESUPUESTO

PROGRAMA: 411A

PARTIDA 61106

**TOTAL PRESUPUESTO:**

**Año 2023: 43.019,37 €**

### ACTUACIONES

#### 1. GESTION Y DESTRUCCIÓN DE CADAVERES

La valoración de los trabajos se ha realizado teniendo en cuenta, las necesidades de gestión y destrucción de cadáveres.

Descripción	Uds.	Código	Cantidad	Precio /€	Importe /€
Gestión y destrucción de cadáveres	Kg.	-	2.000,00	0,48	960,00
Gestión y destrucción de cadáveres	Subtotal				960,00

#### 2. RECOGIDA, PREPARACION Y ENTREGA DE MUESTRAS DE RESERVORIOS AL LABORATORIO

La valoración de los trabajos se ha realizado teniendo en cuenta, las necesidades de preparación y entrega de muestras de reservorios al laboratorio.

Descripción	Uds.	Código	Cantidad	Precio /€	Importe /€
Preparación y entrega de muestras de reservorios al laboratorio	ud	-	400,00	2,1	840,00
Recogida preparación y entrega de muestras reservorios al laboratorio	Subtotal				840,00

#### 3. MEDIDAS FRENTE A VIVARES

La valoración de los trabajos se ha realizado teniendo en cuenta, las jornadas de destrucción, cierre y seguimiento de vivares.

Descripción	Uds.	Código	Cantidad	Precio /€	Importe /€
Destrucción	jorn	-	30,00	572,92	17.187,60
Seguimiento de vivares	jorn	-	30,00	42,15	1.264,50
Otras medidas frente a vivares	jorn	-	6,00	689,19	4.135,14
Cierre de vivares	Subtotal				22.587,24

#### 4. CIERRE DE ALCANTARILLADO

La valoración de los trabajos se ha realizado teniendo en cuenta las jornadas de cierre de alcantarillado.

Descripción	Uds.	Código	Cantidad	Precio /€	Importe /€
Cierre de alcantarillado	jorn	-	10,00	552,18	5.521,80
<b>Cierre de alcantarillado</b>	<b>Subtotal</b>				<b>5.521,80</b>

#### 5. ACTUACIONES VETERINARIO

La valoración se ha realizado teniendo en cuenta el valor de la hora ordinaria de un jefe de proyecto (Veterinario) necesario para coordinar y distribuir el trabajo, así como las jornadas de un vehículo ligero de hasta 110 CV, sin mano de obra.

Descripción	Uds.	Código	Rendimiento	Precio /€	Importe /€
Jefe de proyecto (veterinario)	h.	O03025	100,00	45,48	4.548,00
Vehículo ligero de hasta 100CV sin mano de obra (por jor.)	jorn	M06002	12,50	29,96	374,50
<b>Horas de veterinario</b>	<b>Subtotal</b>				<b>4.922,50</b>

#### 6. ACTUACIONES EN EXPLOTACIONES GANADERAS Y NÚCLEOS ZOOLOGICOS

La valoración se ha realizado teniendo en cuenta el valor de la hora ordinaria de un técnico superior o master de 3 a 5 años de experiencia (veterinario), así como las jornadas de un vehículo ligero de 71-110 CV, sin mano de obra por jornada

Descripción	Uds.	Código	Rendimiento	Precio /€	Importe /€
Titulado superior o máster de menos de 5 años de experiencia	h	O03085	7,50	27,51	206,33
Vehículo ligero de hasta 100CV sin mano de obra (por jor.)	jorn	M06002	1,00	29,96	29,96
Teléfono	jorn	-	1,00	3,97	3,97
Epis	jorn	-	1,00	1,71	1,71
<b>PRECIO COMPUESTO/jornada</b>					<b>241,97</b>
			<b>JORNADAS</b>	<b>PRECIO</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Actuaciones en explotaciones ganaderas y núcleos zoológicos</b>	<b>Subtotal</b>		10,00	241,97	<b>2.419,70</b>

#### 7. ACTUACIONES DE LUCHA CONTRA EL FLEBOTOMO, PULVERIZACIÓN

La valoración de los trabajos se ha realizado teniendo en cuenta las actuaciones necesarias para el control del flebótomo, pulverización.



Descripción	Uds.	Código	Cantidad	Precio /€	Importe /€
Actuaciones de lucha contra el flebotomo, pulverización	ud	-	2,00	700,24	1.400,48
Actuaciones de lucha contra el flebotomo, pulverización	Subtotal	1.400,48			

TOTAL PRESUPUESTO	
COSTES DIRECTOS TOTALES	38.651,72
5% COSTES INDIRECTOS	1.932,59
6% GASTOS GENERALES	2.435,06
TOTAL PRESUPUESTO DE EJECUCIÓN MATERIAL	43.019,37
<b>TOTAL PRESUPUESTO DE EJECUCIÓN POR LA ADMINISTRACIÓN</b>	<b>43.019,37</b>

Madrid a fecha de la firma

EL DIRECTOR GENERAL DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN  
P.S. EL SUBDIRECTOR GENERAL DE PRODUCCIÓN AGROALIMENTARIA  
ORDEN 217/2023, de 13 de julio de 2023

Firmado digitalmente por: CARPINTERO HERVAS JESUS  
Fecha: 2023 08 10 14 06

## ANEXO

### ACUERDO DE ENCARGO DE TRATAMIENTO

En el presente acuerdo las partes fijan formalmente y por escrito los términos y condiciones para regular el tratamiento de datos de carácter personal y la confidencialidad de la información suministrada y creada entre ellas.

#### Primera

##### *Responsable y encargado del tratamiento*

La Dirección General de Agricultura, Ganadería y Alimentación de la Comunidad de Madrid tendrá la consideración de Responsable del tratamiento y TRAGSATEC, tendrá la consideración de Encargado del tratamiento, conforme a lo establecido en los artículos 28 y 29 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (en adelante, RGPD), así como en el artículo 33 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y en el resto de normativa vigente en la materia.

En consecuencia, el acceso a datos de carácter personal en el marco de este encargo, se realiza con el único fin de dar cumplimiento al objeto del mismo y no se considerará como una cesión o comunicación de datos.

#### Segunda

##### *Definiciones*

Los términos específicos en materia de protección de datos serán interpretados conforme a las definiciones establecidas en el artículo 4 del RGPD.

#### Tercera

##### *Objeto del encargo de tratamiento*

Mediante las presentes cláusulas se habilita a la entidad TRAGSATEC, Encargada del tratamiento, para tratar por cuenta de la Dirección General de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Responsable del tratamiento, los datos de carácter personal necesarios para colaborar con la Comunidad de Madrid en la ejecución **de diversas actuaciones en el marco del Programa Integral contra la Leishmania en el entorno del Parque Forestal Bosquesur y Zonas Colindantes, y el Parque Forestal de Valdebebas**, dentro de los fines de control de la sanidad animal y la protección de la salud pública .

El tratamiento de los datos personales comprenderá: recogida / registro / estructuración / modificación / conservación / consulta / destrucción/ supresión / copia temporales / copia de seguridad.

#### Cuarta

##### *Identificación de la información afectada*

Para la ejecución de las actuaciones derivadas del cumplimiento del objeto de este encargo, el Responsable del tratamiento pone a disposición del Encargado, la información que se describe a continuación, correspondiente a la actividad de tratamiento “Registros de Ganadería”

- Interesados: Personas físicas o representantes de las jurídicas propietarias de explotaciones ganaderas, operadores comerciales, establecimientos de productos reproductivos, transportistas y conductores.

- Datos personales del tratamiento a los que se puede acceder: Datos identificativos: Nombre y apellidos, NIF/NIE/Documento identificativo, dirección postal, dirección electrónica, firma, firma electrónica, teléfono.

## **Quinta**

### *Duración*

El presente acuerdo tiene una duración coincidente con el periodo de vigencia del encargo suscrito, sin perjuicio de las obligaciones que, conforme al clausulado del presente acuerdo de encargo hayan de extenderse más allá de dicho periodo.

## **Sexta**

### *Deber de confidencialidad*

El Encargado del tratamiento se obliga a guardar la máxima reserva y secreto sobre la información clasificada como confidencial facilitada por el Responsable del Tratamiento a efectos de dar cumplimiento al objeto del encargo.

Tendrá la consideración de información confidencial toda la información susceptible de ser revelada por escrito, de palabra o por cualquier otro medio o soporte, tangible o intangible, actualmente conocido o que posibilite el estado de la técnica en el futuro, intercambiada como consecuencia de este encargo, en especial la información y datos personales a los que el Encargado haya accedido o acceda durante su ejecución.

Las partes se comprometen a mantener el compromiso de confidencialidad respecto a la información y material facilitado y recibido en virtud del presente encargo durante la vigencia del mismo, así como de forma indefinida tras su finalización, obligándose a:

- a) Utilizar la información de forma reservada.
- b) No divulgar ni comunicar la información facilitada o recibida, salvo resolución motivada en los términos establecidos en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno y la Ley 10/2019, de 10 de abril, de Transparencia y de Participación de la Comunidad de Madrid.
- c) Impedir la copia o revelación de esa información a terceros, salvo que goce de aprobación escrita de las partes y únicamente en los términos de tal aprobación.

- d) Se restringirá el acceso a la información a sus empleados y colaboradores, salvo en la medida en que razonablemente puedan necesitarla para el cumplimiento de sus tareas acordadas.
- e) No utilizar la información o fragmentos de ésta para fines distintos de la ejecución de este encargo.
- f) Cumplir con todos los términos fijados en el presente acuerdo y muy especialmente aquellos relativos a las cláusulas sobre confidencialidad, manteniendo esta confidencialidad y evitando revelar la información a toda persona que no sea empleado o subcontratado.

Las partes serán responsables ante el incumplimiento de esta obligación, ya sea por sus empleados, voluntarios, subencargados, etc.

La obligación de confidencialidad tendrá carácter indefinido, manteniéndose en vigor con posterioridad a la finalización por cualquier causa de la relación entre las partes incurriendo en caso contrario en las responsabilidades previstas en la legislación vigente.

El Encargado será responsable de que su personal, colaboradores, voluntarios y en general, todas las personas de su responsabilidad que tengan acceso a la información confidencial y a los datos personales del Responsable, respeten la confidencialidad de la información, así como las obligaciones relativas al tratamiento de datos de carácter personal, aun después de finalizar su relación con el Encargado, entendiéndose circunscritas estas obligaciones tanto al ámbito interno de la entidad como al ámbito externo de la misma. Por tanto, el Encargado realizará cuantas advertencias y suscribirá cuantos documentos sean necesarios con dichas personas, con el fin de asegurar el cumplimiento de estas obligaciones, así como del cumplimiento de las medidas de seguridad correspondientes, incluidas las que consten en los documentos de seguridad de las dependencias de la Comunidad de Madrid en las que, en su caso, hubieran de desarrollar su trabajo.

A estos efectos, el Encargado se compromete a llevar un listado del personal/personas autorizadas para tratar los datos personales, que estará en todo momento a disposición del Responsable.

La Comunidad de Madrid se reserva el derecho al ejercicio de las acciones legales oportunas en caso de que, bajo su criterio, se produzca un incumplimiento de dichos compromisos.

El Encargado mantendrá a disposición del Responsable la documentación acreditativa del cumplimiento de las obligaciones anteriormente señaladas.

### **Séptima**

#### *Obligaciones del encargado del tratamiento*

El Encargado del tratamiento asume, junto al resto de las contenidas en el presente acuerdo, las siguientes obligaciones:

- Acceder, utilizar y destinar los datos personales objeto de tratamiento, o los que recoja para su inclusión, sólo para la finalidad objeto de este encargo. En ningún caso podrá utilizar los datos para fines propios.
- Tratar los datos de acuerdo con las instrucciones del Responsable del tratamiento conforme al contenido de este encargo y a, en su caso, las instrucciones que le pueda especificar en concreto. Si el Encargado considera que alguna de las instrucciones recibidas infringe el RGPD, la LOPDGDD o cualquier otra disposición en materia de protección de datos de la Unión Europea o de los Estados miembros, informará inmediatamente al Responsable.
- Facilitar, en el momento de la recogida de los datos, la información relativa a los tratamientos de datos que se van a realizar. La redacción y el formato en que se facilitará la información se debe consensuar con el Responsable antes del inicio de la recogida de los datos.
- Asumir la condición de Responsable del tratamiento en caso de que destine los datos a otra finalidad distinta del cumplimiento del objeto del encargo, los comunique o los utilice incumpliendo sus estipulaciones o las obligaciones de la normativa vigente, respondiendo de las infracciones en las que hubiera incurrido personalmente.
- No permitir el acceso a los datos de carácter personal responsabilidad del Responsable a ningún empleado o persona que no tenga la necesidad de conocerlos para el desarrollo y correcto cumplimiento del objeto del encargo suscrito.
- No revelar, transferir, ceder o de otra forma comunicar los datos de carácter personal responsabilidad del Responsable, ya sea verbalmente o por escrito, por medios electrónicos, papel o mediante acceso informático, ni siquiera para su conservación, a ningún tercero, salvo que exista autorización o instrucción previa del Responsable, que deberá constar, en todo caso, por escrito.

A estos efectos, el Encargado podrá comunicar los datos a otros Encargados del tratamiento del mismo Responsable, de acuerdo con las instrucciones de dicho Responsable. En este caso, el Responsable identificará, de forma previa y por escrito, la entidad a la que se deben comunicar los datos, los datos concretos a comunicar y las medidas de seguridad a aplicar para proceder a la comunicación.

- Tratar los datos personales dentro del Espacio Económico Europeo u otro espacio considerado por la normativa aplicable como de seguridad equivalente, no tratándolos fuera de este espacio ni directamente ni a través de subencargado/s autorizado/s conforme a lo establecido en el encargo suscrito o demás documentos convencionales que pudieran adicionarse o complementar al mismo, salvo que esté obligado a ello en virtud del Derecho de la Unión o del Estado miembro que le resulte de aplicación.

En el caso de que por causa de Derecho nacional o de la Unión Europea el Encargado se vea obligado a llevar a cabo alguna transferencia internacional de datos, informará por escrito al Responsable de esa exigencia legal, con



antelación suficiente a efectuar el tratamiento, y garantizará el cumplimiento de cualesquiera requisitos legales que sean aplicables al Responsable del tratamiento, salvo que el Derecho aplicable lo prohíba por razones importantes de interés público.

- Adoptar y aplicar las medidas de seguridad estipuladas en el artículo 32 del RGPD y en el Real Decreto vigente por el que se regula el Esquema Nacional de Seguridad (ENS), que garanticen la seguridad de los datos de carácter personal responsabilidad del Responsable y eviten su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado, habida cuenta del estado de la tecnología, la naturaleza de los datos almacenados y los riesgos a que estén expuestos, ya provengan de la acción humana o del medio físico o natural.
- Garantizar, a lo largo de toda la vigencia del encargo, la formación necesaria en materia de protección de datos personales de las personas autorizadas para tratar datos personales.
- En caso de estar obligado a ello por el artículo 30 del RGPD y 31 de la LOPDGGD, el Encargado mantendrá un registro, incluso en formato electrónico, de todas las categorías de actividades de tratamiento efectuadas por cuenta del Responsable, que contenga la información exigida por el artículo 30.2 del RGPD.
- Asistir al Responsable del tratamiento, teniendo en cuenta la naturaleza del tratamiento, a través de medidas técnicas y organizativas apropiadas, para que este pueda cumplir con su obligación de responder a las solicitudes que tengan por objeto el ejercicio de los derechos de los interesados en los términos dispuestos en la cláusula undécima del presente acuerdo, y le ayudará a garantizar el cumplimiento de las obligaciones establecidas en los artículos 32 a 36 del RGPD, teniendo en cuenta la naturaleza del tratamiento y la información a disposición del Encargado.
- Colaborar con el Responsable en el cumplimiento de sus obligaciones en materia de medidas de seguridad, comunicación y/o notificación de brechas (logradas e intentadas) de medidas de seguridad a las autoridades competentes o los interesados, y colaborar en la realización de evaluaciones de impacto relativas a la protección de datos personales y consultas previas al respecto a las autoridades competentes cuando proceda, teniendo en cuenta la naturaleza del tratamiento y la información de la que disponga, y de conformidad con las disposiciones contenidas en la cláusula novena del presente acuerdo.
- Disponer de evidencias que demuestren su cumplimiento de la normativa de protección de Datos Personales y del deber de responsabilidad activa, como, a título de ejemplo, certificados previos sobre el grado de cumplimiento o resultados de auditorías, que habrá de poner a disposición del Responsable, a requerimiento de este. Asimismo, durante la vigencia del acuerdo, pondrá a disposición del Responsable toda información, certificaciones y auditorías realizadas en cada momento. Igualmente, proporcionará al Responsable cuantos datos o documentos le sean requeridos en los controles, auditorías o inspecciones que

realice en cualquier momento el propio Responsable del tratamiento u otro auditor autorizado por este.

- En caso de estar obligado a ello por el artículo 37.1 del RGPD y por el artículo 34 de la LOPDGDD, designar un Delegado de Protección de Datos y comunicar su identidad y datos de contacto al Responsable, así como cumplir con el resto de requerimientos establecidos en los artículos 37 a 39 del RGPD y 35 a 37 de la LOPDGDD. En los mismos términos se procederá en caso de que la designación haya sido voluntaria.

Asimismo, el Encargado habrá de comunicar la identidad y datos de contacto de la(s) persona(s) física(s) designada(s) por el mismo como su/s representante(s) a efectos de protección de los Datos Personales, responsable(s) del cumplimiento de la regulación del tratamiento de datos personales, en las vertientes legales/formales y en las de seguridad.

- Respetar todas las obligaciones que pudieran corresponderle como Encargado del tratamiento con arreglo al RGPD y a la LOPDGDD, o de cualquier otra disposición o regulación complementaria que le fuera igualmente aplicable.

## **Octava**

### *Obligaciones del responsable del tratamiento*

El Responsable manifiesta y hace constar a los efectos legales oportunos que:

- a) Cumple con todas sus obligaciones en materia de protección de datos como responsable del tratamiento y es consciente de que los términos de este encargo en nada alteran ni sustituyen las obligaciones y responsabilidades que sean atribuibles al Responsable del Tratamiento como tal.
- b) Supervisa el tratamiento y el cumplimiento de la normativa de protección de datos por parte del Encargado del Tratamiento.

## **Novena**

### *Medidas de seguridad y violación de la seguridad*

Teniendo en cuenta el estado de la técnica, los costes de aplicación y la naturaleza, el alcance, el contexto y los fines del tratamiento, así como riesgos de probabilidad y gravedad variables para los derechos y libertades de las personas físicas, el Encargado del tratamiento aplicará las medidas técnicas y organizativas apropiadas para garantizar un nivel de seguridad adecuado al riesgo, que en su caso incluya, entre otros:

- a) La seudonimización y el cifrado de datos personales.
- b) La capacidad de garantizar la confidencialidad, integridad, disponibilidad y resiliencia permanentes de los sistemas y servicios de tratamiento, así como la

disponibilidad y el acceso a los datos personales de forma rápida en caso de incidente físico o técnico.

- c) Un proceso de verificación, evaluación y valoración regulares de la eficacia de las medidas técnicas y organizativas para garantizar la seguridad del tratamiento.
- d) Un catálogo de medidas de seguridad reconocido en normativas o estándares de seguridad de la información.
- e) Control de acceso a los ordenadores a través de contraseñas individuales.
- f) Custodia de los expedientes en armarios cerrados con llave

Al evaluar la adecuación del nivel de seguridad, el Encargado tendrá en cuenta los riesgos que presente el tratamiento de datos, en particular como consecuencia de la destrucción, pérdida o alteración accidental o ilícita de datos personales transmitidos, conservados o tratados de otra forma, o la comunicación o acceso no autorizados a esos datos.

El Encargado del Tratamiento permitirá y contribuirá a la realización de controles, auditorías e inspecciones, por parte del Responsable del tratamiento o de otro auditor autorizado por este.

Asimismo, en caso de modificación de la normativa vigente en materia de protección de datos o de otra normativa relacionada y que resultase aplicable al tratamiento objeto del encargo de referencia, el Encargado garantiza la implantación y mantenimiento de cualesquiera otras medidas de seguridad que le fueran exigibles, sin que ello suponga una modificación de los términos de este encargo.

En caso de violación de la seguridad de los datos personales en los sistemas de información utilizados por el Encargado para la prestación de los servicios objeto del encargo, este deberá comunicarla al Responsable, sin dilación indebida, y a más tardar en el plazo de 24 horas desde que se tenga constancia de la misma, juntamente con toda la información relevante para la documentación y comunicación de la incidencia o cualquier fallo en su sistema de tratamiento y gestión de la información que haya tenido o pueda tener, que ponga en peligro la seguridad de los datos personales, su integridad o su disponibilidad, así como cualquier posible vulneración de la confidencialidad como consecuencia de la puesta en conocimiento de terceros de los datos e informaciones obtenidos durante la ejecución del encargo. Comunicará con diligencia información detallada al respecto, incluso concretando qué interesados sufrieron una pérdida de confidencialidad, todo ello conforme a lo dispuesto en el artículo 33.3 del RGPD.

En tal caso, corresponderá al Responsable comunicar las violaciones de seguridad de los datos a la Autoridad de Protección de Datos y/o a los interesados conforme a lo establecido en la normativa vigente. Y en cualquier otro caso cuando así sea de aplicación conforme a lo establecido en la normativa vigente.

## **Décima**

*Destino de los datos al finalizar el encargo*

Una vez cumplido o resuelto el encargo y, en consecuencia, finalizado el encargo, el Encargado devolverá al Responsable del tratamiento los datos de carácter personal y, si procede, los soportes donde consten, una vez cumplida la prestación. La devolución debe comportar el borrado total de los datos existentes en los equipos informáticos utilizados por el encargado. No obstante, el Encargado puede conservar una copia, con los datos debidamente bloqueados, mientras puedan derivarse responsabilidades de la ejecución de la prestación.

No obstante, el Responsable del Tratamiento podrá requerir al encargado para que, en lugar de las actuaciones anteriormente señaladas, cumpla con la opción a) o b) que se indican a continuación:

- a) Devolver al Encargado que designe por escrito el Responsable del tratamiento los datos de carácter personal y, si procede, los soportes donde consten, una vez cumplida la prestación.

La devolución debe comportar el borrado total de los datos existentes en los equipos informáticos utilizados por el encargado. No obstante, el Encargado puede conservar una copia, con los datos debidamente bloqueados, mientras puedan derivarse responsabilidades de la ejecución del encargo.

- b) Destruir los datos, siempre que no exista previsión legal que exija la conservación de los datos, en cuyo caso no podrá procederse a su destrucción.

Una vez destruidos, el Encargado debe certificar su destrucción por escrito y debe entregar el certificado al Responsable del tratamiento. No obstante, el Encargado puede conservar una copia, con los datos debidamente bloqueados, mientras puedan derivarse responsabilidades de su relación con el mismo, destruyéndose de forma segura y definitiva al extinguirse cualquier posible responsabilidad.

## **Undécima**

### *Ejercicio de derechos ante el encargado de tratamiento (\*)*

El Encargado deberá dar traslado al Responsable de cualquier solicitud de ejercicio del derecho de acceso, rectificación, supresión y oposición, limitación del tratamiento, portabilidad de los datos y a no ser objeto de decisiones individualizadas automatizadas, efectuada por un interesado cuyos datos hayan sido tratados por el Encargado con motivo del cumplimiento del encargo, a fin de que se resuelva en los plazos establecidos por la normativa vigente.

El traslado de la solicitud al Responsable deberá hacerse con la mayor celeridad posible y en ningún caso más allá del día laborable siguiente al de la recepción de la solicitud, juntamente, en su caso, con la documentación y otras informaciones que puedan ser relevantes para resolver la solicitud que obre en su poder.

Asimismo, el Encargado deberá tramitar cualquier instrucción relativa a derechos de acceso, rectificación, supresión y oposición, limitación del tratamiento, portabilidad de los datos y a no ser objeto de decisiones individualizadas automatizadas, que reciba a través del Responsable, a la mayor celeridad posible, y siempre dentro del plazo máximo de dos días hábiles a contar desde la recepción de la solicitud, confirmando por escrito tanto la recepción de la solicitud, como la ejecución de la tarea encomendada.

## **Duodécima**

### *Subencargo del tratamiento*

Con carácter general el Encargado no podrá subencargar las prestaciones que formen parte del objeto de este encargo y que comporten el tratamiento de datos personales, salvo los servicios auxiliares necesarios para su normal funcionamiento.

Sin perjuicio de lo anterior, en caso de que el Encargado necesitara subencargar todo o parte de los servicios encargados por el Responsable en los que intervenga el tratamiento de datos personales, deberá comunicarlo previamente y por escrito al Responsable, con una antelación de 1 mes, indicando los tratamientos que se pretende subencargar e identificando de forma clara e inequívoca la empresa subencargada y sus datos de contacto.

El subencargo podrá llevarse a cabo si el Responsable no manifiesta su oposición en el plazo establecido.

En este último caso, el subencargado, que también tendrá la condición de encargado del tratamiento, está obligado igualmente a cumplir las obligaciones establecidas en este documento para el Encargado del tratamiento y las instrucciones que dicte el Responsable del Tratamiento.

Corresponde a Encargado del Tratamiento exigir al subencargado el cumplimiento de las mismas obligaciones asumidas por él a través del presente documento y seguirá siendo plenamente responsable ante el Responsable del Tratamiento en lo referente al cumplimiento de las obligaciones.

El Encargado del Tratamiento está obligado a informar al Responsable de cualquier cambio en la incorporación o sustitución de otros subencargados con una antelación de 1 mes, dando así al Responsable la oportunidad de oponerse a dichos cambios.

### **Decimotercera**

#### *Responsabilidad*

El Encargado será considerado Responsable del tratamiento en el caso de que destine los datos a otras finalidades, los comunique o los utilice incumpliendo las estipulaciones de este encargo, respondiendo de las infracciones en las que hubiera incurrido personalmente.

Para el cumplimiento del objeto del encargo suscrito no se requiere que el Encargado acceda a ningún otro dato personal responsabilidad del Responsable del tratamiento y, en consecuencia, no está autorizado en caso alguno al acceso o tratamiento de otro dato, que no sean los especificados en dicho texto convencional. Si se produjera una incidencia durante la ejecución del encargo que conllevará un acceso accidental o incidental a esos datos personales, el Encargado deberá ponerlo en conocimiento del Responsable, en concreto de su Delegado de Protección de Datos, con la mayor diligencia y a más tardar en el plazo de 24 horas.

Las partes responderán de las infracciones en las que hubiesen incurrido personalmente, manteniendo indemne a la parte contraria frente a cualquier perjuicio que se derivase de ellas.